

**TAND HUYỆN N
TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 02/2018/QĐST-DS

N, ngày 21 tháng 02 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 147, Điều 212 và Điều 213 của BLTTDS;

Căn cứ vào Điều 471, 474, 478 BLDS 2005;

Căn cứ biên bản hoà giải thành ngày 12 tháng 02 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 54/2017/TLST - DS ngày 21 tháng 11 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 7 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị L, sinh năm 1958.

Địa chỉ: Thôn S, xã Đ, huyện N, tỉnh Bắc Giang.

Bị đơn: - Ông Phan Duy L, sinh năm 1956.

- Bà Trần Thị H, sinh năm 1960.

Cùng địa chỉ: Thôn L, xã Đ, huyện N, tỉnh Bắc Giang.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Phan Duy L và bà Trần Thị H có trách nhiệm thanh toán trả bà Nguyễn Thị L số tiền 26.000.000 đồng (Hai mươi sáu triệu đồng). Thời hạn thanh toán làm 2 lần, cụ thể như sau:

Lần 1: Ngày 31/5/2018 thanh toán trả 10.000.000đ (Mười triệu đồng).

Lần 2: Ngày 31/12/2018 thanh toán trả 16.000.000đ (Mười sáu triệu đồng).

Về án phí: Các đương sự thỏa thuận Ông Phan Duy L và bà Trần Thị H chịu 650.000 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm; bà Nguyễn Thị L chịu 650.000 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm. Nhưng bà L được trừ vào số tiền 1.100.000 đồng đã nộp tạm ứng án phí tại biên lai thu số 0002853 ngày 21/11/2017 của

Chi cục Thi hành án dân sự huyện N. Hoàn trả bà Nguyễn Thị L 450.000 đồng (Bốn trăm, lăm mươi ngàn đồng).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện N;
- THADS huyện N;
- Các đương sự;
- Lưu VP, hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Tạ Thị Thu Thủy